

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.04.2013

aruandeaasta lõpp: 31.03.2014

ärinimi: Nideck Osaühing

registrikood: 11048004

tänavanimi, maja number: Pargi 39

linn: Jõhvi linn

vald: Jõhvi vald

maakond: Ida-Viru maakond

postisihtnumber: 41537

telefon: +372 510 2062, +372 332 1430

faks: +372 332 1439

e-posti aadress: toivo@agdeck-auto.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Muud nõuded	12
Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	12
Lisa 7 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	12
Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	13
Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud	13
Lisa 10 Materiaalne põhivara	14
Lisa 11 Bioloogilised varad	15
Lisa 12 Laenukohustused	15
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 14 Osakapital	16
Lisa 15 Müügitulu	16
Lisa 16 Muud äritulud	17
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 18 Tööjõukulud	17
Lisa 19 Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	17
Lisa 20 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	18
Lisa 21 Seotud osapooled	18
Lisa 22 Tingimuslikud kohustused ja varad	19
Lisa 23 Konsolideerimata bilanss	19
Lisa 24 Konsolideerimata kasumiaruanne	20
Lisa 25 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	21
Lisa 26 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	22
Aruande allkirjad	23
Vandeaudiitori aruanne	24

Tegevusaruanne

Konsolideerimisgrupi struktuur:

NIDECK OÜ

SWEST TRAAVI OÜ (100%)

Swest Traavi OÜ on konsolideeritud rida-realt meetodil.

OÜ Nideck asutati ja registreeriti 19.07.2004 Lääne-Viru Maakohtu registriosakonnas. Osaühingul on kaks juhatuse liiget. Omanik on Saksamaa eraisik.

Vastavalt põhikirjale on peamisteks tegevusaladeks:

* Kinnis- ja vallavara haldamine, vahendus, arendus, ost-müük ja rent.

* Finantsteenuste osutamine.

* Põllumajandussaaduste tootmine, põllumajanduslikud tööd ja teenused.

20.08.2012 soetas Nideck OÜ Eestis asuva ettevõtte Swest Traavi OÜ osad (100%). Tütarettevõtte põhitegevusala on põllumajandussaaduste tootmine, põllumajanduslikud tööd ja teenused.

Aruandeaastal oli konsolideerimisgrupi müügitulu 5 128 eurot (2012.a. 591 eurot).

Nideck OÜ tegeles aruandeaastal põhiliselt investeringutega, saades sidusettevõtetest kasumit 304 493 eurot (2012.a. kasumit 330 182 eurot).

Osaühingus ei ole koosseisulisi ega ka lepingulisi töötajaid. Juhatuse liikmetele tasu ei makstud, samuti ei maksta juhatuse liikmetele tasu nendega lepingu lõpetamise korral.

Põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on olemasolevate finantsinvesteeringute haldamine ja juhtimine.

Peamised finantssuhtarvud:

Finantssuhtarvud (konsolideeritud)	Valem	01.04.2013-31.03.2014	01.04.2012-31.03.2013
Võlakordaja (kordades)	Kogu võlgnevus/varad	0,03	0,04
Likviidsuskordaja (kordades)	Käibevara/lühiajalised kohustused	1,00	0,58
ROA (%)	Puhaskasum/vara*100	6,41	7,49
ROE (%)	Puhaskasum/omakapital*100	6,63	7,77

Finantssuhtarvud (konsolideerimata)	Valem	01.04.2013-31.03.2014	01.04.2012-31.03.2013
Võlakordaja (kordades)	Kogu võlgnevus/varad	0,00	0,00
Likviidsuskordaja (kordades)	Käibevara/lühiajalised kohustused	66204,33	6095,88
ROA (%)	Puhaskasum/vara*100	7,17	6,80
ROE (%)	Puhaskasum/omakapital*100	7,17	6,80

Toivo Loide
Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	137 210	77 009	2
Nõuded ja ettemaksed	22 823	15 363	3-5
Kokku käibevara	160 033	92 372	
Põhivara			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	4 087 921	3 931 991	6-8
Finantsinvesteeringud	5 752	5 752	9
Materiaalne põhivara	428 006	350 966	10
Bioloogilised varad	13 850	13 850	11
Kokku põhivara	4 535 529	4 302 559	
Kokku varad	4 695 562	4 394 931	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 985	4 985	12
Võlad ja ettemaksed	154 722	154 882	13
Kokku lühiajalised kohustused	159 707	159 867	
Kokku kohustused	159 707	159 867	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 600	2 600	14
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 229 908	3 900 848	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	300 791	329 060	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	4 535 855	4 235 064	
Kokku omakapital	4 535 855	4 235 064	
Kokku kohustused ja omakapital	4 695 562	4 394 931	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013	Lisa nr
Müügitulu	5 128	591	15
Muud äritulud	0	6 177	16
Mitmesugused tegevuskulud	-9 090	-11 819	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	0	-5 364	10
Muud ärikulud	-279	-781	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-4 241	-11 196	
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	304 493	330 182	19
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	539	10 074	20
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	300 791	329 060	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	300 791	329 060	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	300 791	329 060	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-4 241	-11 196	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	0	5 364	10
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	731	10
Kokku korrigeerimised	0	6 095	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	3 073	431	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-160	-1 861	13
Kokku rahavood äritegevusest	-1 328	-6 531	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-77 040	-336 966	10
Netorahavoog tütarettevõtjate ja äritegevuste soetamisel	0	79	
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	0	-3 000	7
Antud laenud	-50 000	-12 000	5,21
Antud laenude tagasimaksed	40 000	0	5,21
Laekunud intressid	6	19 899	
Laekunud dividendid	148 563	148 563	8
Muud laekumised investeerimistegevusest	0	312 082	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	61 529	128 657	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	5 285	12,21
Saadud laenude tagasimaksed	0	-21 034	12,21
Makstud dividendid	0	-30 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-45 749	
Kokku rahavood	60 201	76 377	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	77 009	632	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	60 201	76 377	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	137 210	77 009	2

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.03.2012	2 600	2 556	3 918 165	3 923 321
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	329 060	329 060
Makstud dividendid	0	0	-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis	0	0	12 683	12 683
31.03.2013	2 600	2 556	4 229 908	4 235 064
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	300 791	300 791
31.03.2014	2 600	2 556	4 530 699	4 535 855

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Nideck 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Nideck konsolideeritud majandusaasta raamatupidamise aruanne hõlmab OÜ-d Nideck (edaspidi emaettevõtja) ja tema tütarettevõtjat (edaspidi kontsern). Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad olulises osas ühtesid hindamisaluseid ja arvestuspõhimõtteid.

OÜ Nideck kontserni arvestus- ja esitusvaluutaks on euro.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Alates 01.04.2013 on konsolideerimata bilansis kajastatud investeringuid tütar- ja sidusettevõtetesse soetusmaksumuse meetodil. Sellest tulenevalt on korrigeeritud 2012. aasta konsolideerimata aruannet -2 127 886 euro ulatuses.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne sisaldab OÜ Nideck ning tema tütarettevõtte OÜ Swest Traavi finantsnäitajaid konsolideerituna rida-realt. Tütarettevõtte konsolideeritakse alates kuupäevast, mil vastavalt valitsev mõju või ühine kontroll on kontsernile üle läinud ning konsolideerimine lõpetatakse alates kuupäevast, mil kontsernil valitsevat mõju või ühist kontrolli enam ei ole.

Tütarettevõtteks on loetud ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtte on emaettevõtte kontrolli all olev, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtte kasutab oma aruannete koostamisel samu arvestuspõhimõtteid, mis emaettevõttegi. Kõik kontsernisisesed tehingud, nõuded ja kohustused ning realiseerimata kasumid ja kahjumid kontserni ettevõtete vahel toimunud tehingutelt on raamatupidamise aastaaruandes täies ulatuses elimineeritud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud õiglases väärtuses, mis baseerub bilansipäeva ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real „Finantstulud- ja kulud“.

Finantsinvesteeringud

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Lühi- ja pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitali instrumentidesse (v.a. sellised osalused sidusettevõtjates, mida kajastatakse kapitaliosaluse meetodil) kajastatakse õiglases väärtuses. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, on kajastatud soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Üldjuhul on olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse on OÜ Nideck konsolideeritud aruandes kajastatud kapitaliosaluse meetodil. Selle meetodi kohaselt on võetud investeering algsest arvele tema soetusmaksumuses ning korrigeeritud järgmistel perioodidel investori osaluse muutustega investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse võimalike allahindlustega. Omavahelised realiseerumata kasumid on elimineeritud investori ja tütarettevõtte vaheliste tehingute puhul täies ulatuses, investori ja sidusettevõtte vahelistetehingute puhul vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid on elimineeritud samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeeringuobjektide aruannetes on enne kapitaliosaluse meetodi rakendamist tehtud vajalikud korrektureid nende vastavusse viimiseks OÜ Nideck arvestuspõhimõtetega.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded, on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (so soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus ning laenude põhiosa tagasimaksed) või soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Nõuete väärtuse langust ehk vajadust allahindluseks hinnatakse iga ostja osas eraldi. Ostjatelt laekumata nõuete allahindluskulu (ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest tekkinud kulu) on kajastatud muu tegevuskuluna. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumine on kajastatud nõuete allahindluskulu vähendamisenä.

Intressitulu nõuetelt on kajastatud kasumiaruande real „Finantstulud ja –kulud“.

Bioloogilised varad

Bioloogiline vara on loomne või taimne elusorganism.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglasel väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused, välja arvatud sellised bioloogilised varad, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisest varast põllumajandusliku toodangu saamise või eraldamise hetkel kajastatakse põllumajanduslik toodang tema õiglasel väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Sellisel leitud väärtust loetakse ühtasi põllumajandusliku toodangu soetusmaksumuseks tema edasisel kajastamisel varuna, lähtudes juhendist varud.

Juhul kui bioloogilised varad on seotud maaga ning bioloogiliste varade õiglast väärtust eraldi ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, kuid eksisteerib aktiivne turg bioloogiliste varade kohta koos maaga (näiteks metsakinnistud), siis võetakse hindamisel aluseks varade kombineeritud väärtus, millest lahutatakse maa väärtus.

Bioloogilise vara esmasest arvelevõtmisest õiglasel väärtuses ja ka hilisemast õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavad varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eur. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 eur, on kajastatud kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja kantud vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle on peetud arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara on algselt võetud arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mitte tagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid raamatupidamises võetud arvele eraldi varaobjektidena.

Jooksvad hooldus- ja remondikulud on kajastatud kasumiaruandes.

Materiaalne põhivara kajastub bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Maad ei amortiseerita.

Vara on hakatud amortiseerima alates hetkest, mil see on juhtkonna poolt kavandatud seisundis ja asukohas.

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud, samuti siis, kui vara on ümberklassifitseeritud müügiootel põhivaraks (olenemata sellest, et vara on kasutatud kuni müügini ettevõtte põhitegevuses). Ajutiselt kasutusest eemaldatud vara amortiseerimist ei peatata.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	3

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine on toimunud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi on bilansis kajastatud maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused on võetud algselt arvele maksmisele kuuluva tasu õiglasel väärtuses. Pikaajalistelt kohustustelt intressikulu arvestamisel on kasutatud finantsinstrumendi sisemise intressimäära meetodit. Kui pikaajalise kohustuse sisemine intressimäär erineb lepingus fikseeritud intressimäärast, on see võetud arvele tema nüüdisväärtuses, diskonteerituna turu intressimääraga sarnaste tingimustega finantsinstrumendile.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal on reservkapitali kantud vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikule.

Tulud

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, OÜ'l Nideck puudub kontroll kauba üle, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist on kajastatud üldjuhul teenuse osutamise järel.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele. OÜ Nideck seotud osapoolteks on:

- a) sidusettevõtte;
- b) omanikettevõtetele kuuluvad või nende kontrolli all olevad muud äriühingud
- c) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- d) punktis b kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013
Arvelduskontod	137 210	77 009
Kokku raha	137 210	77 009

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.03.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	23	23	0	0	4
Muud nõuded	22 800	22 800	0	0	5
Laenunõuded	22 000	22 000	0	0	21
Intressinõuded	654	654	0	0	21
Viitlaekumised	146	146	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	22 823	22 823	0	0	

	31.03.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	1 586	1 586	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	1 586	1 586	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 559	1 559	0	0	4
Muud nõuded	12 121	12 121	0	0	5
Laenunõuded	12 000	12 000	0	0	21
Intressinõuded	121	121	0	0	21
Ettemaksed	97	97	0	0	
Muud makstud ettemaksed	97	97	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	15 363	15 363	0	0	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013
	Ettemaks	Ettemaks
Käibemaks	23	23
Ettemaksukonto jääk	0	1 536
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23	1 559

Lisa 5 Muud nõuded

(eurodes)

	31.03.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	22 000	22 000	0	0	2%	EUR	31.12.2014
Intressinõuded	654	654	0	0			
Viitlaekumised	146	146	0	0			
Kokku muud nõuded	22 800	22 800	0	0			

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	12 000	12 000	0	0	2%	EUR	31.12.2013
Intressinõuded	121	121	0	0			
Kokku muud nõuded	12 121	12 121	0	0			

Tehinguid seotud osapooltega vt lisa 21.

Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse

(eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013	Lisa nr
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	4 087 921	3 931 991	8
Kokku investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	4 087 921	3 931 991	

Lisa 7 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2013	31.03.2014
10847542	Swest Traavi OÜ	Eesti	Põllumajandus	100	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon			
Tütarettevõtja nimetus	31.03.2013	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.03.2014
Swest Traavi OÜ	33 431	-2 468	30 963
Kokku	33 431	-2 468	30 963

Omandatud osalused			
Tütarettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
Swest Traavi OÜ	100	20.08.2012	3 000

Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2013	31.03.2014
10338119	Toila Sanatoorium AS	Eesti	Spa-, toitlustus ja majutusteenused	49.50	49.50
12076497	Toiland Vara OÜ	Eesti	Kinnisvaratehingud	49.50	49.50
10445803	Agdeck-Auto AS	Eesti	Autode müük, remont jne.	33	33
10266845	Agdeck AS	Eesti	Toitlustus- ja majutusteenused	33	33
10819924	Rajamõisa OÜ	Eesti	Põllumajandus	33.33	33.33

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon				
Sidusettevõtja nimetus	31.03.2013	Dividendid	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.03.2014
Toila Sanatoorium AS	2 306 017	-148 563	359 608	2 517 062
Toiland Vara OÜ	823 355	0	-71 666	751 689
Agdeck-Auto AS	427 573	0	27 932	455 505
Agdeck AS	267 588	0	-11 446	256 142
Rajamõisa OÜ	107 458	0	65	107 523
Kokku	3 931 991	-148 563	304 493	4 087 921

Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Aktsiad ja osad	Kokku	
31.03.2012	5 752		5 752
31.03.2013	5 752		5 752
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	5 752		5 752
	Aktsiad ja osad	Kokku	
31.03.2013	5 752		5 752
31.03.2014	5 752		5 752
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	5 752		5 752

Lisa 10 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.03.2012						
Soetusmaksumus	0	21 671	21 671	14 000	14 000	35 671
Akumuleeritud kulum	0	-3 576	-3 576	0	0	-3 576
Jääkmaksumus	0	18 095	18 095	14 000	14 000	32 095
Ostud ja parendused	336 966	0	0	0	0	336 966
Amortisatsioonikulu	0	-5 364	-5 364	0	0	-5 364
Müügid	0	-12 731	-12 731	0	0	-12 731
Ümberklassifitseerimised	14 000	0	0	-14 000	-14 000	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	14 000	0	0	-14 000	-14 000	0
31.03.2013						
Soetusmaksumus	350 966	0	0	0	0	350 966
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0	0
Jääkmaksumus	350 966	0	0	0	0	350 966
Ostud ja parendused	77 040	0	0	0	0	77 040
31.03.2014						
Soetusmaksumus	428 006	0	0	0	0	428 006
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0	
Jääkmaksumus	428 006	0	0	0	0	428 006

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Masinad ja seadmed	0	12 000
Transpordivahendid	0	12 000
Kokku	0	12 000

Nideck OÜ'le kuulub kinnistu:

* Luhaääre, Umbusi küla.

Swest Traavi OÜ'le kuuluvad kinnistud:

* Reinupõllu, Umbusi küla;

* Mardi, Umbusi küla;

* Üti, Umbusi küla;

* Sooääre, Väike-Kalamari küla;

* Matsipõllu, Pikknurme küla.

Lisa 11 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Põhivara		Kokku
	Loomsed varad	
Lisandumised äriühenduste kaudu	13 850	13 850
31.03.2013	13 850	13 850
31.03.2014	13 850	13 850

Swest Traavi OÜ'le kuulub hobune X.Y.Z.Gumman. Õiglase väärtuse määramisel on aluseks võetud bioloogilise vara soetusmaksumus, kuna bioloogilise muundumise mõju vara maksumusele ei ole oluline.

Lisa 12 Laenukohustused

(eurodes)

	31.03.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen omanikult	4 985	4 985			0%	EUR	31.03.2015
Lühiajalised laenud kokku	4 985	4 985					
Laenukohustused kokku	4 985	4 985					
	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen omanikult	4 985	4 985			0%	EUR	31.03.2014
Lühiajalised laenud kokku	4 985	4 985					
Laenukohustused kokku	4 985	4 985					

Lisa 13 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.03.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	6	6	0	0
Muud võlad	154 716	154 716	0	0
Muud viitvõlad	154 716	154 716	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	154 722	154 722	0	0

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	144	144	0	0
Muud võlad	154 738	154 738	0	0
Muud viitvõlad	154 738	154 738	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	154 882	154 882	0	0

Lisa 14 Osakapital

(eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013
Osakapital	2 600	2 600
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 128	591
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 128	591
Kokku müügitulu	5 128	591
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hobusesõnnik	5 128	591
Kokku müügitulu	5 128	591

Lisa 16 Muud äritulud

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Tulu sihtfinantseerimisest	0	6 177
Kokku muud äritulud	0	6 177

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	-1 586	0
Ostetud teenused (raamatupidamine, auditeerimine, juriidilised kulud)	-4 717	-5 989
Hobuste hooldus	-2 639	-5 144
Muud	-148	-686
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-9 090	-11 819

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

Raamatupidamiskohuslasel ei ole töötajaid.

Lisa 19 Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013	Lisa nr
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	304 493	330 182	8
Kokku kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	304 493	330 182	

Lisa 20 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt (eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Intressitulud	539	21 474
Intressitulu hoiustelt	6	0
Intressitulu laenudelt	533	21 474
Muud	0	-11 400
Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	539	10 074

Lisa 21 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.03.2014		31.03.2013	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	22 800	159 701	12 121	159 704

01.04.2013 - 31.03.2014	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	50 000	40 000	0	0
01.04.2012 - 31.03.2013	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12 000	0	300	21 034

Lisa 22 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 624 559	3 341 627
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	906 140	888 281
Kokku tingimuslikud kohustused	4 530 699	4 229 908

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused.

2013. aasta jooksul ei toimunud Nideck OÜ's maksurevisjone. Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aastajooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intress ja trahv. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 23 Konsolideerimata bilanss (eurodes)

	31.03.2014	31.03.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	132 682	75 314
Nõuded ja ettemaksed	264 543	174 617
Kokku käibevara	397 225	249 931
Põhivara		
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	1 638 169	1 638 169
Finantsinvesteeringud	5 752	5 752
Materiaalne põhivara	14 000	14 000
Kokku põhivara	1 657 921	1 657 921
Kokku varad	2 055 146	1 907 852
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	6	41
Kokku lühiajalised kohustused	6	41
Kokku kohustused	6	41
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 600	2 600
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 902 655	1 772 962
Aruandeaasta kasum (kahjum)	147 329	129 693
Kokku omakapital	2 055 140	1 907 811
Kokku kohustused ja omakapital	2 055 146	1 907 852

Lisa 24 Konsolideerimata kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Mitmesugused tegevuskulud	-3 079	-2 930
Põhivara kulum ja väärtuse langus	0	-5 364
Muud ärikulud	-37	-772
Kokku ärikasum (-kahjum)	-3 116	-9 066
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	148 563	148 563
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	1 882	1 596
Muud finantstulud ja -kulud	0	-11 400
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	147 329	129 693
Aruandeaasta kasum (kahjum)	147 329	129 693

Lisa 25 Konsolideerimata rahavoogude aruanne (eurodes)

	01.04.2013 - 31.03.2014	01.04.2012 - 31.03.2013
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-3 116	-9 066
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	0	5 364
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	731
Muud korrigeerimised	-1	0
Kokku korrigeerimised	-1	6 095
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-84	-97
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	0	-79
Kokku rahavood äritegevusest	-3 201	-3 147
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	0	-3 000
Antud laenud	-128 000	-17 000
Antud laenude tagasimaksed	40 000	0
Laekunud intressid	6	0
Laekunud dividendid	148 563	148 563
Kokku rahavood investeerimistegevusest	60 569	128 563
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	300
Saadud laenude tagasimaksed	0	-21 034
Makstud dividendid	0	-30 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	-50 734
Kokku rahavood	57 368	74 682
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	75 314	632
Raha ja raha ekvivalentide muutus	57 368	74 682
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	132 682	75 314

Lisa 26 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.03.2012	2 600	2 556	3 918 165	3 923 321
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	-2 127 886	-2 127 886
Korrigeeritud saldo 31.03.2012	2 600	2 556	1 790 279	1 795 435
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	129 693	129 693
Makstud dividendid	0	0	-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis	0	0	12 683	12 683
31.03.2013	2 600	2 556	1 902 655	1 907 811
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	-1 638 169	-1 638 169
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	3 965 422	3 965 422
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.03.2013	2 600	2 556	4 229 908	4 235 064
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	147 329	147 329
31.03.2014	2 600	2 556	2 049 984	2 055 140
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste bilansiline väärtus	0	0	-1 638 169	-1 638 169
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil	0	0	4 118 884	4 118 884
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.03.2014	2 600	2 556	4 530 699	4 535 855

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.11.2015

Nideck Osaühing (registrikood: 11048004) 01.04.2013 - 31.03.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOIVO LOIDE	Juhatuse liige	19.11.2015

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Nideck Osaühing osanikele

Oleme auditeerinud Nideck Osaühing konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31.03.2014, konsolideeritud kasumiaruannet, konsolideeritud omakapitali muutuste aruannet ja konsolideeritud rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, konsolideeritud aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 22, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Nideck Osaühing konsolideerimisgrupi finantsseisundit seisuga 31.03.2014 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta konsolideeritud finantstulemust ja konsolideeritud rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/
Krista Lehtsalu

Vandeaudiitori number 279
Infora OÜ
Audiitorettevõtja tegevusloa number 51
Tallinna 19/21, 71013 Viljandi
20.11.2015

Audiitorite digitaalallkirjad

Nideck Osaühing (registrikood: 11048004) 01.04.2013 - 31.03.2014 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTA LEHTSALU	Vandeaudiitor	20.11.2015

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.03.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 229 908
Aruandeaasta kasum (kahjum)	300 791
Kokku	4 530 699
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 530 699
Kokku	4 530 699

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.03.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 229 908
Aruandeaasta kasum (kahjum)	300 791
Kokku	4 530 699
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 530 699
Kokku	4 530 699

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Nikolaus Christoph Alexander von der Decken	26.12.1954	Saksamaa	2600 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3321430
Faks	+372 3321439
Mobiiltelefon	+372 5102062
E-posti aadress	toivo@agdeck-auto.ee